

REGLAMENTO (CEE) Nº 1015/88 DE LA COMISIÓN
de 15 de abril de 1988

**relativo a diversas entregas de cereales al Programa Alimentario Mundial (PAM),
en concepto de ayuda alimentaria**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 3972/86 del Consejo, de 22 de diciembre de 1986, relativo a la política y a la gestión de la ayuda alimentaria ⁽¹⁾, modificado por el Reglamento (CEE) nº 3785/87 ⁽²⁾, y, en particular, la letra c) del apartado 1 del artículo 6,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 1420/87 del Consejo, de 21 de mayo de 1987, por el que se establecen las modalidades de aplicación del Reglamento (CEE) nº 3972/86, relativo a la política y la gestión de la ayuda alimentaria ⁽³⁾, establece la lista de los países y organismos susceptibles de recibir ayuda y determina los criterios generales relativos al transporte de la ayuda alimentaria más allá de la fase fob;

Considerando que, en sus Decisiones de 15 de abril de 1987 y 18 de enero de 1988 relativas a la concesión de una ayuda alimentaria en favor del PAM, la Comisión ha concedido a dicho organismo 19 178 toneladas de cereales;

Considerando que procede efectuar dicho suministro con arreglo a las normas previstas en el Reglamento (CEE)

nº 2200/87 de la Comisión, de 8 de julio de 1987, por el que se establecen las modalidades generales de movilización en la Comunidad de los productos que se vayan a suministrar en concepto de ayuda alimentaria comunitaria ⁽⁴⁾; que es necesario precisar, en particular, los plazos y condiciones de entrega, así como el procedimiento que deberá seguirse para determinar los gastos que resulten de ello,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO :

Artículo 1

Se abre una licitación para atribuir el suministro de cereales en beneficio del PAM, con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 2200/87 y a las condiciones que figuran en los Anexos.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 15 de abril de 1988.

Por la Comisión
Frans ANDRIESEN
Vicepresidente

⁽¹⁾ DO nº L 370 de 30. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ DO nº L 356 de 18. 12. 1987, p. 8.

⁽³⁾ DO nº L 136 de 26. 5. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ DO nº L 204 de 25. 7. 1987, p. 1.

ANEXO I

1. **Acciones nº** (1): 163-165/88
2. **Programa** : 1987
3. **Beneficiario** : World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, 00145 Roma, Télex 626675 WFP I
4. **Representante del beneficiario** (2) : véase el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* nº C 103 de 16 de abril de 1987
5. **Lugar o país de destino** : Swazilandia, República Democrática Popular del Yemen
6. **Producto que se moviliza** : harina de trigo blando
7. **Características y calidad de la mercancía** (3) :
véase la lista publicada en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* nº C 216 de 14 de agosto de 1987, página 3 (en II A 6)
Características específicas : índice de caída de Hagberg superior o igual a 160
8. **Cantidad total** : 3 050 toneladas (= 4 178 toneladas de cereales)
9. **Número de lotes** : 1, en 3 partes : I — 400 toneladas ; II — 1 400 toneladas ; III — 1 250 toneladas
10. **Envasado y marcado** (4) :
véase la lista publicada en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* nº C 216 de 14 de agosto de 1987, página 3 (en II B 2 a) :
— inscripción en los sacos (por estampillado con letras de 5 centímetros de altura mínima) :
 - I. « ACTION No 163/88 / SWAZILAND / 0064602 / DURBAN IN TRANSIT TO SWAZILAND / WHEATFLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME »
 - II. « ACTION No 164/88 / PDR YEMEN / 0258001 / ADEN / WHEATFLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME »
 - III. « ACTION No 165/88 / PDR YEMEN / 0268700 / ADEN / WHEATFLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME »
11. **Modo de movilización del producto** : mercado comunitario
12. **Fase de entrega** : entregado en el puerto de embarque
13. **Puerto de embarque** : —
14. **Puerto de desembarque indicado por el beneficiario** : —
15. **Puerto de desembarque** : —
16. **Dirección del almacén y, en su caso, puerto de desembarque** : —
17. **Período de puesta a disposición en el puerto de embarque** : del 15 al 31 de mayo de 1988
18. **Fecha límite para el suministro** : —
19. **Procedimiento para determinar los gastos de suministro** : licitación
20. **Fecha en que expira el plazo para la presentación de ofertas** : 3 de mayo de 1988, a las 12 horas
21. **En caso de segunda licitación** :
 - a) fecha en que expira el plazo para la presentación de ofertas : 17 de mayo de 1988, a las 12 horas
 - b) período de puesta a disposición en el puerto de de embarque : del 1 al 15 de junio de 1988
 - c) fecha límite para el suministro : —
22. **Importe de la garantía de licitación** : 5 ECU/tonelada
23. **Importe de la garantía de entrega** : 10 % del importe de la oferta expresada en ECU
24. **Dirección para enviar las ofertas** (5) :
Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles, Télex : AGREC 22037 B
25. **Restitución aplicable a solicitud del adjudicador** (6) :
restitución aplicable el 15 de abril de 1988 establecida por el Reglamento (CEE) nº 815/88 (DO nº L 53 de 29. 3. 1988, p. 18).

ANEXO II

1. **Acción nº (¹):** 162/88
2. **Programa :** 1987
3. **Beneficiario :** World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, 00145 Roma. Telex 626675 WFP I
4. **Representante del beneficiario (²):** véase el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* nº C 103 de 16 de abril de 1987
5. **Lugar o país de destino :** Vietnam
6. **Producto que se moviliza :** trigo blando
7. **Características y calidad de la mercancía (³):** véase la lista publicada en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* nº C 216 de 14 de agosto de 1987, página 3 (en II A 1).
Características específicas: índice de caída de Hagberg superior o igual a 160
8. **Cantidad total :** 15 000 toneladas
9. **Número de lotes :** 1
10. **Envasado :** a granel, más
 - 315 000 sacos de yute, nuevos, vacíos, con un peso mínimo de 600 gramos, con capacidad para 50 kilogramos, y 150 agujas y el hilo necesario,
 - inscripción en los sacos por estampillado, con letras de 5 centímetros de altura mínima:
• ACTION No 162/88 / VIETNAM / 0358400 / WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / HOCHIMINH CITY •
11. **Modo de movilización del producto :** mercado comunitario
12. **Fase de entrega :** entregado en el puerto de embarque
13. **Puerto de embarque :** —
14. **Puerto de desembarque indicado por el beneficiario :** —
15. **Puerto de desembarque :** —
16. **Dirección del almacén y, en su caso, puerto de desembarque :** —
17. **Período de puesta a disposición en el puerto de embarque :** del 15 al 31 de mayo de 1988
18. **Fecha límite para el suministro :** —
19. **Procedimiento para determinar los gastos de suministro :** licitación
20. **Fecha en que expira el plazo para la presentación de ofertas :** 3 de mayo de 1988, a las 12 horas
21. **En caso de segunda licitación :**
 - a) fecha en que expira el plazo para la presentación de ofertas : 17 de mayo de 1988, a las 12 horas
 - b) período de puesta a disposición en el puerto de embarque : del 1 al 15 de junio de 1988
 - c) fecha límite para el suministro : —
22. **Importe de la garantía de licitación :** 5 ECU/tonelada
23. **Importe de la garantía de entrega :** 10 % del importe de la oferta expresada en ECU
24. **Dirección para enviar las ofertas (⁴):**

Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles, télex : AGREC 22037 B
25. **Restitución aplicable a solicitud del adjudicador (⁵):**

restitución aplicable el 15 de abril 1988 establecida por el Reglamento (CEE) nº 815/88 (DO nº L 83 de 29. 3. 1988, p. 18).

Notas:

- (¹) El número de la acción debe reseñarse en toda la correspondencia.
- (²) Delegado de la Comisión al que el adjudicatario deberá contactar : véase la lista publicada en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* nº C 227 de 7 de septiembre de 1985, página 4,
- (³) El adjudicatario expedirá al beneficiario un certificado emitido por una instancia oficial que certifique que, para el producto a entregar, se han cumplido las normas en vigor en el Estado miembro de que se trate relativas a la radiación nuclear.

El certificado de radioactividad deberá indicar el contenido en cesio 134 y 137.

Al efectuarse la entrega, el adjudicatario transmitirá al beneficiario o a su representante los documentos siguientes :

- certificado de origen,
 - certificado fitosanitario.
- (⁴) En previsión de que hubiese que ensacar de nuevo el producto, el adjudicatario deberá suministrar un 2 % de sacos vacíos de la misma calidad que los que contengan la mercancía, con la inscripción seguida de una R mayúscula.
- (⁵) A fin de no congestionar el télex, se ruega a los licitadores que presenten, antes de la fecha y la hora fijadas en el punto 20 de los presentes Anexos, la prueba del depósito de la fianza de licitación contemplada en la letra a) del apartado 4 del artículo 7 del Reglamento (CEE) nº 2200/87, preferentemente :
- mediante portador al despacho contemplado en el punto 24 de los presentes Anexos,
 - por telecopiadora a uno de los números siguientes de Bruselas :
 - 236 20 05,
 - 235 01 32,
 - 236 10 97,
 - 235 01 30.
- (⁶) El Reglamento (CEE) nº 2330/87 (DO nº L 210 de 1. 8. 1987) será aplicable por lo que respecta a la restitución de la exportación y, eventualmente, a los montantes compensatorios monetarios y adhesión, el tipo representativo y el coeficiente monetario. La fecha contemplada en el artículo 2 del Reglamento antes mencionado será la contemplada en el punto 25 de los presentes Anexos.
-